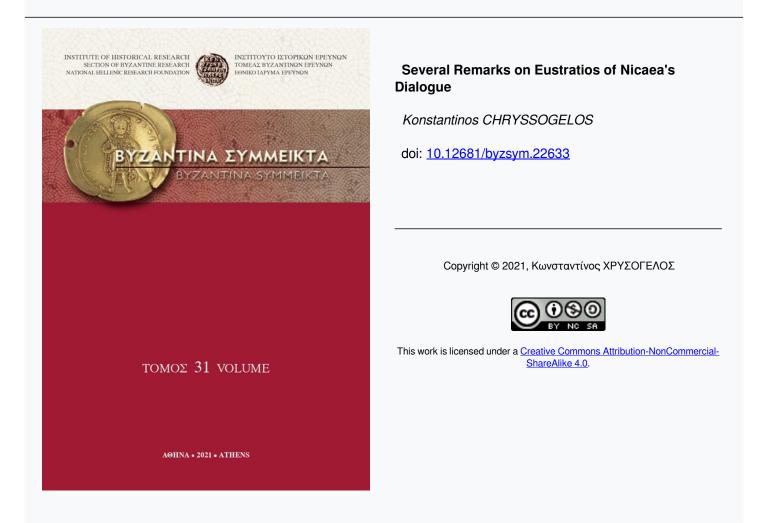




Byzantina Symmeikta

Vol 31 (2021)

BYZANTINA SYMMEIKTA 31



To cite this article:

CHRYSSOGELOS, K. (2021). Several Remarks on Eustratios of Nicaea's Dialogue. *Byzantina Symmeikta*, *31*, 11–28. https://doi.org/10.12681/byzsym.22633

INSTITUTE OF HISTORICAL RESEARCH SECTION OF BYZANTINE RESEARCH NATIONAL HELLENIC RESEARCH FOUNDATION



ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΩΝ ΕΡΕΥΝΩΝ ΤΟΜΕΑΣ ΒΥΖΑΝΤΙΝΩΝ ΕΡΕΥΝΩΝ ΕΘΝΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΕΡΕΥΝΩΝ



Tomos 31 Volume

Konstantinos Chryssogelos

SEVERAL REMARKS ON EUSTRATIOS OF NICAEA'S *DIALOGUE*

AOHNA • 2021 • ATHENS

KONSTANTINOS CHRYSSOGELOS

SEVERAL REMARKS ON EUSTRATIOS OF NICAEA'S *DIALOGUE*

HISTORICAL CONTEXT

In 1081 Alexios Komnenos was in desperate need of money in order to finance his campaign against the Normans. Struggling to meet his obligations, he finally decided to melt down church treasures. The emperor's action caused an outcry and generated a heated debate among the clergy and the court, which was not settled until the mid-1090s. The leader of the opposition was Leo, Metropolitan of Chalcedon, who was forced into exile in 1086, due to his constant efforts to call the emperor out on his policy in regard to church treasures. Around that time the same Leo wrote a treatise, now lost, which essentially turned the affair into a theological discussion about the veneration of icons. The dispute over the icons, in which prominent figures of the aristocracy and the Church, including the emperor's brother, Isaak Komnenos, were involved, was finally put to an end at a Synod that was held in late 1094, which forced Leo to recant and thus reconcile with Alexios¹.

^{*} I wish to thank the anonymous reviewers for their comments and suggestions; also Dr. Maria Tomadaki for her assistance in my quest for secondary sources.

^{1.} On the history of the dispute, see A. GLAVINAS, $H \dot{\epsilon}\pi i A\lambda \epsilon \xi i ov Kouvηνοῦ (1081-$ 1118) περὶ ἰερῶν σκευῶν, κειμηλίων καὶ ἀγίων εἰκόνων ἔρις (1081-1095) (Βυζαντινὰκείμενα καὶ μελέται 6), Thessaloniki 1972, esp. 117-126 (the Synod of 1186 and Leo's exile);120 (Leo's treatise on the worship of the icons); 151-177 (literature on the worship of theicons before the Synod of 1194); 179-193 (the Synod of 1194, which Glavinas dates to early1195). Cf. A. CAMERON, Byzantine matters, Princeton – Oxford 2014, 97-99; EADEM, Arguingit out: Discussion in twelfth-century Byzantium, Budapest – New York 2016, 15-16.

On the occasion of the Synod of 1094, Eustratios, Metropolitan of Nicaea², a former pupil of John Italos and by this time protegé of Alexios Komenos, as well as one of the most erudite theologians of his time and a skilful dialectician (so described by his future patroness, Anna Komnene, in her celebrated Alexiad³), composed two texts on the icons, which seem to be confuting the views of those who opposed the emperor's policy. The two texts in question are a dialogue (hereafter: Dialogue) and a treatise (hereafter: *Treatise*)⁴, which are excellent examples of Eustratios' impressive prowess in theology and dialectic, a point to which we shall return⁵. Given that both texts deal with the theological aspect of the veneration and the worship of the icons, and therefore seem like direct responses to the views expressed by those who opposed Alexios between 1086 and 1094, especially Leo, modern scholarship tends to date them to the early 1090s, shortly before the Synod of 1094⁶. As regards Eustratios' preferences, he was clearly on the emperor's side. Within this context, the *Dialogue* in particular has been described as: "the equivalent of a modern dossier brought to support an unpopular government initiative"7.

^{2.} For a concise overview of the life and works of Eustratios of Nicaea, see M. TRIZIO, *Il neoplatonismo di Eustrazio di Nicea*, Bari 2016, 3-17. Cf. CAMERON, *Arguing it out* (cited n. 1), 16-17.

^{3.} D. R. REINSCH – A. KAMBYLIS (eds.), Annae Comnenae Alexias. Pars prior: Prolegomena et textus [CFHB 40], Berlin – N. York 2001, 457, 28-29: Εὐστράτιος ὁ τῆς Νικαίας πρόεδρος, ἀνὴρ τά τε θεῖα σοφὸς καὶ τὰ θύραθεν, αὐχῶν ἐπὶ ταῖς διαλέξεσι μᾶλλον ἢ οἱ περὶ τὴν Στοὰν καὶ Ἀκαδημίαν ἐνδιατρίβοντες. On the relationship between Anna and Eustratios, see TRIZIO, Il neoplatonismo (cited n. 2), 22-72.

^{4.} Edition: A. DIMITRAKOPOULOS, Ἐκκλησιαστικὴ βιβλιοθήκη, v. 1, Leipzig 1866, 127-151 (*Dialogue*), 151-160 (*Treatise*).

^{5.} For an analysis of the theological views expressed in these two texts from the perspective of an art historian, see C. BARBER, *Contesting the logic of painting. Art and understanding in eleventh-century Byzantium*, Leiden – Boston 2007, 99-130. Cf. IDEM, Eustratios of Nicaea on the separation of art and theology, in: C. BARBER – D. JENKINS (eds.), *Medieval Greek commentaries on the Nicomachean Ethics* (Studien und Texte zur Geistesgeschichte des Mittelalters 101), Leiden – Boston 2009, 131-143, esp. 136-140.

^{6.} See CAMERON, Byzantine matters (cited n. 1), 98 and BARBER, Contesting the logic (cited n. 5), 99.

^{7.} CAMERON, Byzantine matters (cited n. 1), 99.

PROSOPOGRAPHY OF THE DIALOGUE: BETWEEN FACT AND FICTION

Leaving the *Treatise* aside for the moment, we cannot help but notice the unconventional character of the Dialogue. Indeed, it is the sole text in dialogical form that pertains to the dispute over the icons during Alexios' reign. Moreover, the *mise-en-scène* is worth-noting, for although there are echoes of an unspecified Synod taking place, the overall setting is clearly fictitious and the discussants, called $\Phi i \lambda \alpha \lambda \eta \theta \eta \zeta$ and $\Phi i \lambda \sigma \sigma v v \eta \theta \eta \zeta$, loosely based on Eustratios and Leo respectively, function in a rather symbolic than realistic way. The content of the *Dialogue* is also exceptional, for the accumulation of intertextual references deriving from Church Fathers and Ecumenical Councils (characteristic of basically all other primary sources that are associated with the dispute and present its theological aspect⁸), has here been replaced by sophisticated syllogisms and, as Barber has demonstrated, Aristotelian argumentation⁹, a method that eventually results in a refined mixture of philosophy and theology. This remark does not intend to downplay the other sources as "simplistic" or "uninspired", for even they testify to the era's ambiguous fascination with debate and dialectic¹⁰. Nevertheless, the *Dialogue* does appear to approach its subject with a subtlety that these other sources lack.

The $\sigma \varkappa \ell \mu \mu \alpha$, that is the subject of the *Dialogue*, is the kind of veneration that is appropriate for the icons. $\Phi \iota \lambda \sigma \sigma \nu \eta \theta \eta \varsigma$ argues that the icon, as a physical object, is worthy of worship ($\lambda \alpha \tau \rho \varepsilon \nu \tau \iota \varkappa \tilde{\omega} \varsigma \ \eta \ \pi \rho \sigma \sigma \varkappa \dot{\upsilon} \eta \sigma \iota \varsigma$),

^{8.} See BARBER, Contesting the logic (cited n. 5), 131-149. These include two letters of Leo, one to the Patriarch of Constantinople, Nikolaos Grammatikos [ed.: A. LAURIOTIS, Ιστορικὸν ζήτημα ἐκκλησιαστικὸν ἐπὶ τῆς βασιλείας Ἀλεξίου τοῦ Κομνηνοῦ, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια 20 (1900), 405a-407a], and another to Nikolaos of Adrianopolis [ed.: LAURIOTIS, Ιστορικὸν ζήτημα, cit., 414a-416a; 445b-447a; 455b-456b]; a letter of Basil of Euchaita to Isaak Komnenos (411b-413a); the σημείωμα of the Synod of 1094 (ed.: PG 127, 971-984). We should also add to these the now lost florilegium of Isaak Komnenos [see GLAVINAS, Ἡ ἐπὶ Ἀλεξίου Κομνηνοῦ (cited n. 1), 174-177 and BARBER, Contesting the logic (cited n. 5), 143].

^{9.} BARBER, *Contesting the logic* (cited n. 5), 113: "What Eustratios presents to us is a very strong sense of the continuing power of the logical, ultimately Aristotelian definition of the work of art".

^{10.} See CAMERON'S remark on the "Sacred arsenals" of the 12th century (*Arguing it out* [cited n. 1], 55), which essentially follow trends that were set in the last decades of the previous century.

whereas $\Phi i \lambda \alpha \lambda \eta \theta \eta \varsigma$ counter-argues that the icon is worthy solely of relative veneration ($\sigma \chi \varepsilon \tau i \varkappa \tilde{\omega} \varsigma \ \eta \ \pi \rho \sigma \sigma \varkappa \dot{\upsilon} \eta \sigma \eta \varsigma$), for it functions as a "reference" to the prototype that it depicts ($\dot{\alpha} \xi i \omega \pi \rho \sigma \sigma \varkappa \dot{\upsilon} \eta \tau \sigma \nu \delta \iota \dot{\alpha} \tau \dot{\sigma} \ \pi \rho \omega \tau \dot{\sigma} \tau \upsilon \sigma \sigma \nu,$ $\pi \rho \delta \varsigma \ \dot{\sigma} \ \dot{\alpha} \alpha \varphi \dot{\epsilon} \rho \varepsilon \tau \alpha \iota$)¹¹. Rather unsurprisingly, the outcome is in favour of $\Phi i \lambda \alpha \lambda \eta \theta \eta \varsigma$, who is in any case the undisputed driving force during the whole discussion. Nonetheless, it should be noted that $\Phi i \lambda \sigma \sigma \upsilon \eta \theta \eta \varsigma$, although eventually unable to refute his discussant's arguments, does not accept complete defeat. This last point leads us to the anthropological aspect of the *Dialogue*, which is equally important for our understanding (or at least exploration) of its poetics in full.

Despite the fact that we lack concrete evidence as regards the Dialogue's impact on the dispute over the icons, it is self-evident that the text supports Alexios and opposes Leo. In order to get this message across to the reader, Eustratios not only employs logical appeal, but also constructs a narrative that exposes the character of $\Phi i \lambda o \sigma v v \eta \theta \eta \varsigma$. An outline of the *Dialogue*'s setting is useful here: $\Phi \iota \lambda \sigma \sigma \nu v \eta \theta \eta \varsigma$ is paying a visit to $\Phi \iota \lambda \alpha \lambda \eta \theta \eta \varsigma$. He has come from the palace and informs the latter of the discussions that took place there, during which the "longtime primate of the Church and the Synod", until then a well-respected figure, was accused of heresy¹². The whole text is essentially a discussion on the opinion expressed by the "primate of the Church" about the worship of the icons, which opinion is shared by $\Phi i \lambda \sigma \sigma v \eta \theta \eta \varsigma$. However, it becomes apparent that the latter's views, which are based on feeble arguments anyway, are significantly influenced by his personal feelings towards the accused prelate. Indeed, his friendly predisposition towards the man is so strong that at the end of the debate he is forced to admit defeat but also argues that if the "primate of the Church" were present, the debate would have continued, for he would be able to refute the arguments of $\Phi \iota \lambda \alpha \lambda \eta \theta \eta \zeta^{13}$.

So, $\Phi\iota\lambda\sigma\sigma\nu\nu\eta\theta\eta_5$ is depicted as a rather superficial and impulsive individual, whose opinion on such a complex issue as the veneration of the icons is based on misconceptions. Indeed, it is by and large the result

^{11.} DIMITRAKOPOULOS, Ἐκκλησιαστική βιβλιοθήκη (cited n. 4), 149-150.

^{12.} DIMITRAKOPOULOS, Έκκλησιαστική βιβλιοθήκη, 129: ὄνπερ διὰ χρόνου πλείστου τῆς ἐκκλησίας καὶ τῆς Συνόδου πρωτεύοντα ἔσχομεν...

^{13.} See Dimitrakopoulos, Έκκλησιαστική βιβλιοθήκη, 150-151.

of relying too much on the knowledge of other people, namely those he admires. But these are not his only personality traits, for in the middle of the dialogue he comes across as somewhat hot-tempered and curt, accusing his discussant of using sophisms and fallacies, to which $\Phi\iota\lambda\alpha\lambda\eta\theta\eta\varsigma$ responds calmly, simply exhorting $\Phi\iota\lambda\sigma\sigma\nu\nu\eta\theta\eta\varsigma$ to abandon his quarrelsome ways ($\varphi\iota\lambda\varepsilon\varrho\iota\nu$) and focus on the topic in hand¹⁴. And yet, despite these anything but flattering qualities, $\Phi\iota\lambda\sigma\sigma\nu\nu\eta\theta\eta\varsigma$ is not exposed as a clueless fool. To the contrary, Eustratios' attitude towards him is rather sympathetic, if just a little condescending, but nowhere do we get the impression that his intention is to humiliate Leo, who is the one hiding behind the veneer of $\Phi\iota\lambda\sigma\sigma\nu\nu\eta\theta\eta\varsigma$. Indeed, the interaction between the two discussants resembles more the relationship between a tutor ($\Phi\iota\lambda\alpha\lambda\eta\theta\eta\varsigma$) and his pupil ($\Phi\iota\lambda\sigma\sigma\nu\nu\eta\theta\eta\varsigma$)¹⁵, than that between two equally well-educated literati, something that is also reflected in the long monologues of $\Phi\iota\lambda\alpha\sigma\nu\eta\eta\varsigma$.

Eustratios' stance against $\Phi i \lambda o \sigma v \eta \theta \eta \varsigma/Leo$ corresponds to Alexios' attitude against Leo in real life, whereas it is generally in agreement with the metropolitan's portrait as illustrated in Anna Komnene's *Alexiad*, several decades after the *Dialogue* was written. Truly, although Leo had been tenaciously critical of Alexios during the whole controversy, the emperor's tone from 1086 onwards was conciliatory, even during the metropolitan's exile¹⁶. For her part, Anna describes Leo as righteous, yet coarse and difficult to get along with¹⁷. As regards his views on the icons, she attributes them either to his rivalry ($\xi \rho i v - cf$. Eustratios' $\rho i \lambda \epsilon \rho i v$ in the previous paragraph) against the emperor or to his ignorance about theological matters¹⁸. In

^{14.} See Dimitrakopoulos, Έκκλησιαστική βιβλιοθήκη, 135.

^{15.} Perhaps we could make a connection here with several dialogues written in Late Antiquity and the Early Byzantine period, where: "the instructional relationship between the speakers undermines a truly dialogic exchange" (A. RIGOLIO, *Christians in conversation: A guide to Late Antique dialogues in Greek and Syriac*, Oxford 2019, 24).

^{16.} See GLAVINAS, $H \dot{\epsilon}\pi i \dot{A}\lambda\epsilon\xi iov Ko\mu v\eta vo\tilde{v}$ (cited n. 1), 142.

^{17.} See Annae Comnenae Alexias (cited n. 3), 145,17-19. Leo's quarrelsome personality is reflected palpably in the imperial $\sigma\eta\mu\epsilon\omega\mu\alpha$ of the Synod of 1086 as well [see SAKKELION, Documents inédits tirés de la bibliothèque de Patmos. I. Décret d'Alexis Comnène portant déposition de Léon, métropolitan de Chalcédoine, *BCH* 2 (1878), 102-128, 113-128].

^{18.} See Annae Comnenae Alexias (cited n. 3), 145,38-40.

addition, Anna suggests that Leo's hostility was further fuelled by several "insidious people" ($\chi \alpha \iota \rho \epsilon \varkappa \dot{\alpha} \kappa o \iota \varsigma \dot{\alpha} \nu \delta \rho \dot{\alpha} \sigma \iota \pi \epsilon \iota \theta \dot{\sigma} \mu \epsilon \nu o \varsigma)^{19}$. It is easy to see that Eustratios' $\Phi \iota \lambda \sigma \sigma \nu \eta \dot{\theta} \eta \varsigma$, with his well-meaning, yet unsophisticated and (somewhat) contentious manner, as well as his dependence on other people, is quite similar to Anna's Leo.

Let us return now to the unnamed "longtime primate of the Church and the Synod", who, although not present when the debate purports to take place, is an important component of the Dialogue, especially in order to understand what exactly the name $\Phi i \lambda o \sigma v v \eta \theta \eta \zeta$ means. First, a brief prosopographical survey is required. We can be quite sure that the phrase "primate of the Church" denotes the patriarch of Constantinople. We cannot be certain whether the $\varkappa o \imath v \alpha i \sigma v \zeta \eta \tau \eta \sigma \varepsilon \iota \varsigma$ and the $\zeta \eta \tau \eta \sigma \iota \varsigma \delta \delta \gamma \mu \alpha \tau \sigma \varsigma$ that were being held in the palace, as $\Phi i \lambda \sigma \sigma v v \eta \theta \eta \zeta$ informs $\Phi i \lambda \alpha \lambda \eta \theta \eta \zeta$ at the beginning of the *Dialogue*²⁰, refer to actual events, for they could be fictitious elements whose function is to set the tone of the ensuing debate. However, it would not be far-fetched to argue that, to some extent, they echo the tumultuous Synod of 1086, which had forced Leo into exile²¹. Shortly afterwards, the Patriarch of Constantinople, Nikolaos Grammatikos, who presided at the Synod of 1086 (and that of 1094, as $\sigma\nu\nu\epsilon\delta\rho\iota\dot{\alpha}\omega\nu$ of the emperor²²), refused to sign a $\sigma\eta\mu\epsilon\omega\mu\alpha$ against Leo. For his part, while in exile Leo sent a letter to Nikolaos, in which he elaborated on his views about the veneration and the worship of the $icons^{23}$.

All this shows that Leo and Nikolaos were on friendly terms during the controversy. Furthermore, we may tentatively surmise that the Patriarch was not completely hostile to Leo's views. As far as the *Dialogue* is concerned, it is safe to assume that, since $\Phi i \lambda o \sigma v v \eta \theta \eta \varsigma$ was based on Leo, the "primate of the Church and the Synod" was based on Nikolaos. There is only one problem with this identification: Nikolaos was never accused of heresy ($\Phi i \lambda o \sigma v v \eta \theta \eta \varsigma$ speaks explicitly about $\varkappa \alpha \varkappa o \delta \delta \xi i \alpha \varsigma \xi \gamma \varkappa \lambda \eta \mu \alpha^{24}$) during the controversy over the icons, nor did he fall, as far as we know, into disfavour with the court

^{19.} Annae Comnenae Alexias (cited n. 3), 145,42-43.

^{20.} DIMITRAKOPOULOS, Έκκλησιαστική βιβλιοθήκη (cited n. 4), 127 and 129 respectively.

^{21.} Cf. GLAVINAS, $H \dot{\epsilon} \pi i \dot{A} \lambda \epsilon \xi i ov Ko \mu v \eta v o \tilde{v}$ (cited n. 1), 130.

^{22.} PG 127, 976.

^{23.} See GLAVINAS, $H \dot{\epsilon} \pi i \dot{A} \lambda \epsilon \xi i ov Ko \mu v \eta v o \tilde{v}$ (cited n. 1), 126-128.

^{24.} DIMITRAKOPOULOS, Ἐκκλησιαστικὴ βιβλιοθήκη (cited n. 4), 130.

or the Church due to his relationship with Leo. The solution to this problem probably lies in the unique character of Eustratios' *Dialogue*, which blends freely true events with fictional elements. In this instance, it seems that Eustratios purposefully exaggerates the friendly relationship between Nikolaos and Leo, as well as Nikolaos' overall role during the controversy, in order to highlight the fact that Leo was not capable of forming his own theological arguments. In any case, Eustratios cleverly avoids mentioning any real names, in this way blurring the boundaries between reality and fiction.

As far as the perspective of $\Phi i \lambda \sigma \sigma v \eta \theta \eta \zeta$ on Nikolaos Grammatikos is concerned, here is the right place to discard Glavinas's suggestion that the Patriarch had passed away when the Dialogue was written and therefore the text should be dated later than 1111²⁵. Glavinas based this argument on a passage in the *Dialogue*, where $\Phi i \lambda \sigma \sigma v v \eta \theta \eta \varsigma$ says that the "primate of the Church" is criticized for his views, $\delta \sigma \pi \epsilon \rho \, \delta \sigma \tau \rho \delta \pi o \nu \, \mu \epsilon \tau \alpha \pi \epsilon \sigma \delta \nu \tau o \zeta^{26}$. Although not stated explicitly, the scholar, who also identifies this primate with Nikolaos, has presumably misinterpreted the ancient expression as referring to the passing of a person, whereas it actually denotes a sudden change in status, in this case the prelate's abrupt fall from grace, as alleged in the Dialogue. At any rate, it would not make much sense for Eustratios to have written a work such as the *Dialogue* after the controversy over the icons had ended. The dating of the *Dialogue* shortly before 1094 could also justify the claim of $\Phi i \lambda o \sigma v v \eta \theta \eta \zeta$ that he is coming from the palace (the Synod of 1094 was held in the palace of Blachernai) and also that the prelate has been "the primate of the Church" for "a very long time" ($\delta i \dot{\alpha} \chi \rho \dot{\rho} v \sigma v$ $\pi\lambda\epsilon(\sigma\tau\sigma v^{27})$; in 1094 Nikolaos had been Patriarch of Constantinople for ten years, a considerably longer period than the three-year tenure of his predecessor, Eustratios Garidas.

As regards the dating of the *Dialogue*, it is useful to remind ourselves of another hint that we have at our disposal, namely a reference to the *Treatise* in a *Logos* by Niketas of Serres²⁸, written within the frame of Eustratios'

^{25.} See GLAVINAS, $H \dot{\epsilon}\pi i \dot{A}\lambda\epsilon\xi iov Ko\mu\nu\eta\nu o\tilde{v}$ (cited n. 1), 197-198.

^{26.} DIMITRAKOPOULOS, Έχκλησιαστική βιβλιοθήκη (cited n. 4), 129.

^{27.} DIMITRAKOPOULOS, Ἐκκλησιαστική βιβλιοθήκη, as in previous note.

^{28.} The logos of Niketas has been edited by P. IOANNOU [Le sort des évêques hérétiques

condemnation as a heretic in 1117, due to his views on the relationship between the Divine and the Human Nature of Christ²⁹. Eustratios had insinuated that the Natures were not equal, inasmuch as the former was worshipped by the latter. Niketas aptly points out that Eustratios had essentially made the same claim in his *Treatise*³⁰, which was written $\pi \rho \partial$ $\pi o \lambda \lambda o \tilde{v}^{31}$. Barber translates this $\pi \rho \partial \pi o \lambda \lambda o \tilde{v}$ as "many times before"³², but it would be more accurate to understand it as "long before". This would mean that, according to Niketas, the *Treatise* was composed "long before 1117". Eustratios' elaboration on the submission of the $\pi \rho \delta \sigma \lambda \eta \mu \mu \alpha$ to the Divine Nature is to be found in the *Treatise* but not in the *Dialogue*, and thus we may assume, although with great caution, that the *Dialogue* precedes the *Treatise*. Therefore, although this $\pi \rho \partial \pi o \lambda \lambda o \tilde{v}$ is not very precise, it should be taken into consideration in future attempts to date the two texts.

ΦΙΛΟΣΥΝΗΘΗΣ: A "LOVER OF FRIENDSHIP"?

The relationship between $\Phi\iota\lambda\sigma\sigma\nu\eta\eta\eta\varsigma$ and the "primate of the Church" can help us decipher the true meaning of the former's name. First of all, it seems that Eustratios has constructed the name of the two discussants in the *Dialogue* by means of analogy. If $\Phi\iota\lambda\alpha\lambda\eta\eta\eta\varsigma$ is the one who loves $(\varphi\iota\lambda\epsilon\tilde{\iota}) \,\dot{\alpha}\lambda\eta\theta\epsilon\iota\alpha\nu$, then $\Phi\iota\lambda\sigma\sigma\nu\eta\eta\eta\varsigma$ must be the one who loves $\sigma\nu\nu\eta\theta\epsilon\iota\alpha\nu$. According to *LSJ*, the second definition of the noun $\sigma\nu\nu\eta\theta\epsilon\iota\alpha$ is "habit, custom", which corresponds to its modern Greek usage. Based on these, the name of $\Phi\iota\lambda\sigma\sigma\nu\eta\eta\eta\varsigma$ has been translated as either "Lover of habit"

réconciliés: Un discours inédit de Nicétas de Serres contre Eustrate de Nicée, Byz 28 (1958), 1-30, 8-30], with some *lacunae*, and by J. DARROUZES (*Documents inédits d'Ecclésiologie byzantine*, Paris 1966, 276-305).

^{29.} See CAMERON, *Byzantine matters* (cited n. 1), 99-101. Cf. P. IOANNOU, Eustrate de Nicée. Trois pièces inédites de son procès (1117), *REB* 10 (1952), 24-34, 24-27; IDEM, Der Nominalismus und die menschliche Psychologie Christi. Das Semeioma gegen Eustratios von Nikaia (1117), *BZ* 47 (1954), 369-378, 369-374; IDEM, Le sort des évêques (cited n. 28), 1-30, 1-7.

^{30.} See DIMITRAKOPOULOS, Έχχλησιαστική βιβλιοθήκη (cited n. 4), 152-154.

^{31.} DARROUZÈS, Documents inédits (cited n. 28), 302,26-27.

^{32.} See BARBER, Contesting the logic (cited n. 5), 129.

(Cameron)³³ or "Lover / Friend of custom" (Spingou)³⁴. However, it is important to engage in a close reading of the text, in order to see the context in which $\sigma v v \eta \theta \varepsilon \iota \alpha$ appears each time.

The first time we come across the proper noun $\sigma v v \eta \theta \varepsilon \iota \alpha$ in the Dialogue, it is placed right next to $\varphi_i \lambda i \alpha$. The passage starts with $\Phi_i \lambda_0 \sigma_{\nu\nu} \eta \theta_{\eta} \zeta$ informing his discussant that the "primate of the Church" is accused of implety. $\Phi \iota \lambda \sigma \sigma \nu v \eta \theta \eta \zeta$ does not attempt to hide his feelings towards this person. On the contrary, he first confesses that he holds the man in high esteem and then admits that this unequivocal admiration prevents him from being objective. For his part, $\Phi i \lambda \alpha \lambda \eta \theta \eta \zeta$ warns him that $\varphi i \lambda i \alpha$ and $\sigma v v \eta \theta \varepsilon i \alpha$ may well cloud one's judgement and thus distract one from the pursuit of truth³⁵. $\Phi\iota\lambda\iota\alpha$ is easily understood as "friendship" or "friendly disposition"; the case of $\sigma v v \eta \theta \varepsilon i \alpha$ is not so simple. According to LSJ, the primary definition of this word is "habitual intercourse, acquaintance, intimacy", whilst the secondary is "habit, custom" (but vice versa in Montanari). Apparently, the primary definition contains the meaning of "habit", thus $\sigma v v \eta \theta \varepsilon \iota \alpha$ may refer to an intimate relationship that has resulted from a long-standing acquaintance. $\Phi i \lambda o \sigma v v \eta \theta \eta \zeta$ himself lays emphasis on the aspect of time with regard to his friendly disposition towards the primate, whom he calls "a good man" $(\dot{\alpha}\nu\dot{\eta}\rho\,\chi\rho\eta\sigma\tau\dot{\delta}\varsigma)^{36}$.

Nonetheless, although the relationship between $\Phi\iota\lambda\sigma\sigma\nu\eta\eta\eta\varsigma$ and the primate is defined both by "habit" and "friendship / friendly disposition", the response of $\Phi\iota\lambda\alpha\lambda\eta\eta\eta\varsigma$ to his discussant's latest claim clearly stresses the aspect of "friendship"; for according to him, $\Phi\iota\lambda\sigma\sigma\nu\eta\eta\varsigma$ is certainly allowed to "love" ($\varphi\iota\lambda\epsilon\tilde{\iota}\nu$) the man, but it is "absurd" ($\dot{\alpha}\tau\sigma\pi\dot{\omega}\tau\alpha\tau\sigma\nu$ $\ddot{\alpha}\mu\alpha$ $\varkappa\alpha\lambda\dot{\alpha}\dot{\alpha}\lambda\sigma\gamma\dot{\omega}\tau\alpha\tau\sigma\nu$) to prefer $\varphi\iota\lambda(\alpha\nu)$ and $\tilde{\eta}\partial\sigma\varsigma$ over God and God's truth³⁷. Since the sole concern of $\Phi\iota\lambda\alpha\lambda\eta\eta\eta\varsigma$ as regards the issue that the two men

^{33.} See CAMERON, Arguing it out (cited n. 1), 16.

^{34.} F. SPINGOU, A Platonising dialogue from the twelfth century. The logos of Soterichos Panteugenos, in: A. CAMERON & N. GAUL (eds.), *Dialogues and debates from late Antiquity to late Byzantium*, New York – Oxfordshire 2017, 123-136, 129.

^{35.} See DIMITRAKOPOULOS, Ἐκκλησιαστικὴ βιβλιοθήκη (cited n. 4), 129.

^{36.} Καὶ πῶς ἀρνησαίμην διάθεσιν διὰ πλείστου βεβαιωθεῖσάν μου τῆ ψυχῆ, καὶ χρονίαν ὑπόληψιν πρὸς ἄνδρα χρηστόν; : DIMITRAKOPOULOS, Ἐκκλησιαστικὴ βιβλιοθήκη (cited n. 4), 129.

^{37.} See DIMITRAKOPOULOS, Eии $\lambda\eta\sigma$ ιαστιи $\eta\beta$ ιβ λ ιοθήμη (cited n. 4), 129-130.

are about to discuss is the pursuit of truth, whereas the real problem of $\Phi\iota\lambda\sigma\sigma\nu\nu\eta\theta\eta\varsigma$ is that he is unable to look past his relationship with or his feelings towards the primate, then we should consider reading the *Dialogue* as a clash of mindsets. That is why $\Phi\iota\lambda\alpha\lambda\eta\theta\eta\varsigma$ insists on the notion of $\varphi\iota\lambda(\alpha)$ (and $\varphi\iota\lambda\epsilon\iota\nu)$, which he regards as the reason for $\Phi\iota\lambda\sigma\sigma\nu\nu\eta\theta\eta\varsigma$ being blind to the truth. Moreover, $\eta\theta\sigma\varsigma$, a word that here clearly denotes "moral character", not habit³⁸, appears to be a direct reference to the characterization of the primate as $d\nu\eta\varrho \chi\rho\eta\sigma\tau\delta\varsigma$ by $\Phi\iota\lambda\sigma\sigma\nu\nu\eta\theta\eta\varsigma$, with respect to the relationship between the two men.

The proper noun $\sigma v v \eta \theta \varepsilon \iota \alpha$ makes one final appearance towards the end of the *Dialogue*, in a passage that has been mentioned already, where $\Phi i \lambda \sigma \sigma v v \eta \theta \eta \zeta$ insists that if the primate were present, the debate would not have ended, for he would be able to overcome $\Phi i \lambda \alpha \lambda \eta \theta \eta \varsigma$ with his arguments. The latter responds calmly that he knew from the start that it is extremely difficult for someone to ignore a longtime $\sigma v v \eta \theta \varepsilon \iota \alpha$, which is why his discussant refuses to accept that the man he admires is inferior to another person³⁹. As in the previous instance, $\sigma v v \eta \theta \varepsilon \iota \alpha$ here refers primarily to the relationship between the two men, with an emphasis on the feelings of $\Phi i \lambda o \sigma v v \eta \theta \eta \zeta$ towards the primate – in fact, we never actually learn if these feelings are mutual. Given that $\varphi_i\lambda_i\alpha$ (also $\varphi_i\lambda_{\varepsilon}i\nu$) and $\sigma_{\nu\nu}\eta\theta_{\varepsilon}i\alpha$ are employed interchangeably by $\Phi i \lambda \alpha \lambda \eta \theta \eta \zeta$, we may assume that Eustratios considers their respective meaning close, which would not be the first time in Greek literature⁴⁰. Let us also repeat that the notion of "habit" is relevant in this discussion, however the point $\Phi i \lambda \alpha \lambda \eta \theta \eta \zeta$ is really trying to make seems to be that one should be ready to sacrifice friendship (in the broad sense) for the sake of truth.

^{38.} Although it should be stressed that a person's character is shaped by habit, as Aristotle famously argues in the Nicomachean Ethics (1103a): $\dot{\eta} \dot{\eta}\theta \imath \varkappa \dot{\eta} [\dot{\alpha}\varrho\epsilon\tau\dot{\eta}] \dot{\epsilon}\xi \, \ddot{\epsilon}\theta \sigma \upsilon_{\zeta} \, \pi\epsilon\varrho\imath\gamma(\nu\epsilon\tau\alpha)$.

^{39.} See DIMITRAKOPOULOS, Ἐκκλησιαστικὴ βιβλιοθήκη (cited n. 4), 150-151.

^{40.} For $\sigma vv \eta \theta \varepsilon i \alpha$ and $\varphi \iota \lambda i \alpha$, see Aristotle's *De generatione animalium*, 753a: $\gamma \eta \gamma v \varepsilon \tau \alpha \iota$ $\sigma vv \eta \theta \varepsilon i \alpha \times \alpha \iota$ $\varphi \iota \lambda i \alpha$, $\varkappa \alpha \theta \alpha \pi \varepsilon \varrho$ $\tau \sigma \iota \varsigma \varsigma$ $\tau \varepsilon$ $\alpha \nu \theta \varrho \omega \pi \sigma \iota \varsigma \times \alpha \iota$ $\tau \sigma v \tau \varepsilon \tau \varphi \alpha \pi \delta \omega \nu \varepsilon$ $\varepsilon \nu \delta \sigma \iota \varsigma$. Moreover, $\varphi (\lambda \sigma \varsigma \text{ and } \sigma vv \eta \theta \eta \varsigma \text{ appear rather frequently together. See, for instance, in Lucian, <math>\Pi \varepsilon \varrho \iota$ $\tau \sigma \tilde{v} \mu \eta \varrho \alpha \delta (\omega \varsigma \pi \iota \sigma \tau \varepsilon \iota \varepsilon \iota v \delta \iota \alpha \beta \delta \lambda \eta, \S 1: \varepsilon \varsigma \tau \alpha \varsigma \sigma \upsilon \iota \alpha \lambda \eta \theta \varepsilon \varsigma \varsigma \times \alpha \tau \alpha \tau \omega \nu \tau \eta \theta \omega \nu \times \alpha \iota \varphi (\lambda \omega \nu \kappa \alpha \iota)$ $\delta \iota \alpha \beta \delta \lambda \delta \varsigma$ (ed. M. D. MACLEOD, *Luciani Opera*, v. 1, Oxford 1972, 126); and in Flavius Josephus: $[\sigma \tilde{l} v \sigma \varsigma] \varkappa \alpha \iota \eta \varepsilon \iota \omega \nu \tau \eta \theta \omega \nu \varepsilon \xi \varepsilon \alpha \iota \varepsilon \varepsilon \iota \mu v \eta \mu \eta \nu (Iov \delta \alpha \varkappa \eta \delta \varrho \alpha \iota \sigma \lambda \sigma \gamma \iota \alpha, Book$ 11, § 41, in *Flavii Iosephi opera*, v.3, ed. B. NIESE, Berlin 1890).

If so, how should we translate the name of $\Phi i \lambda o \sigma v \eta \theta \eta \varsigma$? "Lover of friendship" is apt, provided that we keep in mind that "friendship" refers here more to an "accustomed friendly disposition due to longtime admiration", an interpretation which covers all the nouns and verbs used by the two discussants to describe the relationship in question ($\varphi i \lambda (\alpha - \varphi i \lambda \epsilon \omega), \sigma v v \eta \theta \epsilon i \alpha$, $\frac{1}{\eta} \theta o_{5}$, $\frac{i}{\pi} \sigma \lambda \alpha \mu \beta \alpha v v \mu \alpha i$). Alternatively, we may assume that the second component of $\varphi i \lambda \sigma \sigma v v \eta \theta \eta \varsigma$ is not $\sigma v v \eta \theta \epsilon i \alpha$ but $\sigma v v \eta \theta \eta \varsigma$, an adjective whose primary definition is, according to LSJ, "acquaintance", "well-acquainted or intimate with one" and, less frequently, "friend". In that case, the discussant's name would mean "He who loves his friend (more than truth itself)", which eventually brings us back to the more convenient "Lover of friendship".

It should be also noted that $\varphi \iota \lambda \sigma \sigma \upsilon \eta \theta \eta \varsigma$ is not a neologism, for it already appears in Late Antiquity. The earliest author who uses it is Plutarch in his *Moralia*, in the essay $\Pi \tilde{\omega} \varsigma \, \check{\alpha} \nu \tau \iota \varsigma \, \delta \iota \alpha \varkappa \varrho (\nu \varepsilon \iota \varepsilon \tau \delta \nu \varkappa \delta \Lambda \alpha \varkappa \alpha \tau \sigma \tilde{\upsilon} \, \varphi (\lambda \sigma \upsilon \, (How to tell a flatterer from a friend)^{41}$. The word is interpreted in *LSJ* as "loving one's associates", and in Montanari as "fond of company, friendly, sociable". Barber surmises that Eustratios' use of the word is a reference to Plutarch and thus translates $\Phi \iota \lambda \sigma \sigma \upsilon \upsilon \eta \theta \eta \varsigma$ as "Lover of one's associates"⁴². It is useful to correlate Barber's assumption with Trizio's remark that Eustratios was particularly fond of Plutarch, for the latter's name appears frequently in the former's commentary on Aristotle⁴³. In addition, it should be noted that the word $\varphi \iota \lambda \alpha \lambda \eta \theta \eta \varsigma$ can also be found in Plutarch's *Moralia*, in the essay $\Pi \varepsilon \varrho \iota \tau \sigma \upsilon \, \alpha \varkappa \upsilon \varepsilon \upsilon (On hearing)$, where it is juxtaposed with $\varphi \iota \lambda \delta \upsilon \varepsilon \iota \varkappa \sigma \varsigma$ and $\delta \upsilon \sigma \varepsilon \varrho \iota \varsigma^{44}$ (contentious and quarrelsome) – and as we saw previously, on one occasion $\Phi \iota \lambda \alpha \lambda \eta \theta \eta \varsigma$ characterizes the attitude of $\Phi \iota \lambda \sigma \sigma \upsilon \eta \eta \varsigma$ as " $\varphi (\lambda \varepsilon \varrho \upsilon \infty)$.

As regards other primary sources, the word $\varphi \iota \lambda \sigma \sigma v v \eta \theta \eta \varsigma$ is rather common in the astrological treatise of Vettius Valens, where it could be

^{41.} Έν δὲ ταῖς κολακείαις ὁϱᾶν χρὴ καὶ παραφυλάττειν... τὸν ἐρωτικὸν [καλούμενον] φιλοσυνήθη (R. Klaerr – A. Philippon – J. Sirinelli (ed.), *Plutarche, Oeuvres morales*, tome 1-2e partie, Paris 1989, 100).

^{42.} See BARBER, Contesting the logic (cited n. 5), 101, n. 8.

^{43.} See M. TRIZIO, Eleventh- to twelfth-century Byzantium, in: S. GERSH (ed.), *Interpreting Proclus from Antiquity to the Renaissance*, Cambridge – N. York 2014, 182-215, 200.

^{44.} Plutarche, Oeuvres morales (cited n. 41), 41.

interpreted as "sociable", or even "popular"⁴⁵. Apart from these two authors, *TLG* offers more results. Leaving aside those that are from Eustratios' *Dialogue*, we are left with only a few passages that are again associated with an individual's friendly disposition and the need (or will) to socialize with other people⁴⁶ – or human beings, when it refers to the social behaviour of animals⁴⁷. Therefore, as far as the history of the word is concerned, "Lover of friendship" is preferable to "Lover / Friend of habit / custom".

AN EXERCISE IN "SELF-PERFORMANCE?"

We have seen how $\Phi_i\lambda o\sigma vv\eta\theta\eta\varsigma$ can be understood as a moral quality, with regard to the *Dialogue's* "realistic" pretensions – its "plot", as we would say. Blinded by friendship, $\Phi_i\lambda o\sigma vv\eta\theta\eta\varsigma$ is unable to see the truth. But "truth" is the sole concern of his discussant, the lonesome thinker who dislikes socializing and is uninformed about public affairs, preferring to stay at home, undistracted by everyday worries and thinking about ways to improve himself. The discussion is about a demanding theological topic and indeed the very last words of $\Phi_i\lambda\alpha\lambda\eta\theta\eta\varsigma$ constitute a "confession of faith" in the authority of the Apostles and the Fathers of the Church⁴⁸. However, explicit intertextual references to ecclesiastical authority are completely absent from the *Dialogue*, with the exception of pseudo-Dionysios, whom

^{45.} Vettius Valens refers to the influence of the planets on human character. Φιλοσυνήθης appears next to such words, as εὐσυμβίωτος [D. PINGREE (ed.), Vettii Valentis Antiocheni anthologiarum libri novem, Leipzig 1986, 41,27; LSJ: "easy to live with"] and πολύφιλος (op. cit., 39,22; LSJ: "having many friends, dear to many"), thus it has a similar meaning.

^{46.} In the Διδασχαλίαι of Dorotheus of Gaza, for instance, we read: φιλοσυνήθης @ν καλ ἀγαπ@ν τοὺς ἑταί φους μου [L. REGNAULT – J. DE PRÉVILLE (eds.), Dorothée de Gaza,Oeuvres spirituelles (SC 92), Paris 1963, § 10,105]. The use of <math>φιλοσυνήθης in the Life of Saint Loukas of Stiris is similar, although at first it may give the impression it denotes "a fondness for a habitual lifestyle": φιλοσυνήθης ψυχὴ καὶ τὰς μεταβάσεις ἐπιεικῶς δυσχεφαίνουσα [D.SOPHIANOS (ed.), Ὁ βίος τοῦ ὁσίου Λουκᾶ τοῦ Στειφιώτη, Athens 1989, § 66,5]. It actuallyrefers to the saint's loving care towards the faithful, as related in previous chapters.

^{47.} The dove, for instance, is described by John Chrysostom as ($\delta \rho v \epsilon \sigma v$) $\varphi \iota \lambda \sigma \sigma \upsilon v \eta \theta \epsilon \varsigma$ (*PG* 53, 234), which probably means "well-disposed towards humans".

^{48.} Όσα μὲν γὰρ τοῖς θεόπταις καὶ Ἀποστόλοις καὶ τοῖς θεοπνεύστοις Πατράσιν ἡμῖν παραδέδοται, ταῦθ' ὡς ἀναγκαῖα ἡγοῦμαι καὶ ἀπαραίτητα ... Ἀλλὰ καὶ αὐτὸς εἴ ποτέ τι ἀγνοήσας ἐρῶ, καὶ φανῆ τοῦτο ἀπᾶδον τῶν ἀποστολικῶν καὶ πατρικῶν παραδόσεων, ἀφίσταμαι τούτου μὴ ἐνδοιάζων μηδέν, ὡς τὴν ἀλήθειαν καὶ ἑαυτοῦ προτιμῶν. Dimitrakopoulos, Ἐκκλησιαστικὴ βιβλιοθήκη (cited n. 4), 151.

 $\Phi\iota\lambda\alpha\lambda\eta\theta\eta\varsigma$ mentions in a slight ironic way, in order to expose, as it seems, the unfamiliarity of $\Phi\iota\lambda\sigma\sigma\nu\nu\eta\theta\eta\varsigma$ with this writer, in contrast to what the latter claims⁴⁹. Moreover, the arguments of $\Phi\iota\lambda\alpha\lambda\eta\theta\eta\varsigma$ during the debate make good use of dialectic, with syllogisms and source material that showcase Eustratios' familiarity with Aristotle⁵⁰. All this suggests that Eustratios engaged consciously in a crossover between philosophy and theology, in the pursuit of theological "truth".

Based on the above, we may ask ourselves if there is more to the name of $\Phi i \lambda o \sigma vv \eta \theta \eta \varsigma$ than the mere characterization of a man's character, as someone who is too dependent on his friends for his own good. In other words, are there any deeper theological connotations in his name? With the aid of Lampe's *Patristic Greek Lexicon*⁵¹, we come across several passages from Early Christian and Early Byzantine texts that relate $\sigma vv \eta \theta \epsilon i \alpha$ with idolatry, pagan life and Judaic traditions, always in contrast to the Christian way of life, which of course is identified with the truth $(\dot{\alpha}\lambda\eta\theta\epsilon\iota\alpha)^{52}$. In other instances, early Church Fathers talk about the $\pi ov\eta \rho \dot{\alpha} \sigma vv \eta \theta \epsilon i \alpha$, when referring to a non-Christian way of living⁵³, or about the $\pi \alpha \lambda \alpha i \dot{\alpha}$ or $\dot{\alpha} \rho \chi \alpha i \alpha$ $\sigma vv \eta \theta \epsilon i \alpha$, in relation either to belief in the Greek gods or to Judaism⁵⁴.

52. On the συνήθεια of idolatry and paganism as opposed to Christian truth, two passages from Clement of Alexandria's Προτρεπτικός πρός Έλληνας (Exhortation to the worshippers of the ancient Greek religion) are relevant here: ὡςμὲν οὖν τοὺς λίθους καὶ τὰ ξύλα, καὶ συνελόντι φάναι, τὴν ὕλην ἀγάλματα ἀνδρείκελα ἐποιήσατε, οἶς ἐπιμορφάζετε εὐσέβειαν, συκοφαντοῦντες τὴν ἀλήθειαν, ἤδη μὲν αὐτόθεν δῆλον (PG 8, 136 A); and: Φύγωμεν οὖν τὴν συνήθειαν, φύγωμεν, οἶον ἄκραν χαλεπήν, ἢ Χαρύβδεως ἀπειλήν, ἢ Σειρῆνας μυθικάς (op. cit., 237 B). On συνήθεια denoting Jewish traditions, we read in the Constitutiones Apostolorum (4th century): Δι' ὦν καὶ παρακαλοῦμεν ὑμῖν ἐν Κυρίφ, ἀπέχεσθαι παλαιᾶς συνηθείας καὶ δεσμῶν ματαίων [F.X. FUNK (ed.), Didascalia et Constitutiones Apostolorum, v. 1, Paderborn 1905, 347, 8-9].

53. See, for instance, in John Chrysostom's Περὶ μετανοίας (On repentance) signifying sin: ἕκκοψον ... συνήθειαν πονηράν (PG 63, 833).

54. See note 52, and add to these John Chrysostom's ἀρχαῖαι συνήθειαι (PG 63, 691) and παλαιὰ συνήθεια (op. cit., 520)

^{49.} DIMITRAKOPOULOS, Ἐκκλησιαστικὴ βιβλιοθήκη (cited n. 4), 134. It should be noted that Leo appeals at least twice to Dionysios' authority in two of his letters that are associated with the dispute (see LAURIOTIS, Ἱστορικὸν ζήτημα [cited n. 8], 405b – letter to the patriarch Nikolaos Grammatikos; 445b – letter to Nikolaos of Adrianopolis).

^{50.} See note 9.

^{51.} See LAMPE, s. v., 1. In *LBG*, $\sigma v v \eta \theta \epsilon \iota \alpha$ is registered as a financial term, which does not concern us here.

Although we have to be careful here, for $\sigma v v \eta \theta \varepsilon \iota \alpha$ had been used in past Christian literature in a positive way as well, signifying Christian Orthodox life and customs⁵⁵, our impression that in the Dialogue it acquires negative theological associations is reinforced by several points: First and foremost, by the emphatic urging of $\Phi i \lambda \alpha \lambda \eta \theta \eta \varsigma$. $\sigma v v \eta \theta \varepsilon i \alpha v \dot{\varepsilon} v \tau \tilde{\omega}$ παρόντι ἀρνήσασθαι, τοῦ ἀληθοῦς δ' ἀντέχεσθαι⁵⁶. Second, by the very name of $\Phi i \lambda \alpha \lambda \eta \theta \eta \zeta$, which had been employed in past ecclesiastical Greek literature as an attribute of such prominent figures of the Christian religion, as Matthew⁵⁷, but also of God himself⁵⁸. Third, by Eustratios' correlation of Leo's views on the icons with paganism and Judaism in the Treatise⁵⁹, which reminds us of the association of $\sigma v v \eta \theta \varepsilon \iota \alpha$ with pre-Christian belief systems, as we saw in the previous paragraph. To these we may add the word $\pi \rho \delta \lambda \eta \psi \iota \zeta$, which is once more employed by $\Phi \iota \lambda \alpha \lambda \eta \theta \eta \zeta$ in order to describe the shortsightedness of $\Phi i \lambda \sigma \sigma v v \eta \theta \eta \zeta$, this time as an antonym of $\tau \dot{\alpha} \lambda \eta \theta \dot{\epsilon} \varsigma$. The noun here clearly means "predisposition" or "prejudice"⁶⁰ and can be found right next to $\sigma v v \eta \theta \varepsilon \iota \alpha$ in a passage from the fourth Homily of (pseudo-) Makarios of Egypt, where it is argued that Evil has become, συνηθεία καὶ προλήψει πολλῆ, the nature of man⁶¹.

Naturally, theology was both the means and the end of the whole controversy, and all related primary sources are interspersed with quotes deriving from Ecumenical Councils and Church Fathers. What distinguishes Eustratios' *Dialogue* is the almost complete lack of explicit intertextuality, which has already been mentioned, and its highly sophisticated style, which is already reflected in the author's unconventional choice of composing a

59. οὐδεἰς χριστιανῶν πρὸς αὐτὴν [sc.: ὁμολογίαν], εἰ μή που τὸν χριστιανὸν ψεύδεται ἐλληνίζων τῆ γνώμη καὶ πολυθεΐαν τιθέμενος. DIMITRAKOPOULOS, Ἐκκλησιαστικὴ βιβλιοθήκη (cited n. 4), 152. However, this statement could also be viewed as an ironic answer to Leo's exact same claim in his letter to Patriarch Nikolaos Grammatikos (see LAURIOTIS, Ἱστορικὸν ζήτημα [cited n. 8], 405b).

60. Cf. Lampe, s.v. 3 & 4.

61. *PG* 34, 477 D.

^{55.} See LAMPE, s.v., 3.

^{56.} DIMITRAKOPOULOS, Ἐκκλησιαστική βιβλιοθήκη (cited n. 4), 129.

^{57.} See LAMPE, s.v.

^{58.} See, for instance, δ φιλαλήθης Θεός in Olympiodorus the deacon's 6th century commentary on Job: U. HAGEDORN (ed.), Olympiodor Diakon von Alexandria. Kommentar zu Hiob (Patristische Texte und Studien 24), Berlin 1984, 117,19.

Platonizing dialogue. As far as argumentation is concerned, Eustratios' arsenal comprises the use of dialectic, syllogisms and Aristotelian logic (and perhaps also Neoplatonism?⁶²), in order to tackle a theological matter. Moreover, as we have already seen, in the *Treatise* the author elaborates his own views on the relationship between the two Natures of Christ, which eventually led to his condemnation and abdication from his see more than twenty years later.

All this makes us wonder about Eustratios' intention in composing these two works. Were they really meant to assist Alexios during the last phase of the controversy over the icons, against Leo and any other opponent of the emperor's will? We have already seen that the *Dialogue* relates to real events, although in a singular, if not unique, way. Furthermore, the veneer of $\Phi i \lambda \alpha \lambda \eta \theta \eta \zeta$ highlights the way Eustratios wants to present himself, namely as a reclusive sage⁶³, who is interested only in his theology and philosophy, shunning everyday worries and ignoring important events taking place in the palace. By taking all this into consideration, I would suggest that the Dialogue and the Treatise were possibly meant to be received as statements of "self-performance" or "performance of one's self", rather than up-to-date essays against current problems. This could also explain, at least to some extent, the absence of any mention of Eustratios or these two works in the σημείωμα of the Synod of 1094⁶⁴, as well as Anna's silence about Eustratios' involvement in the controversy - and let us remember that she speaks very highly of him on another occasion.

64. According to GLAVINAS ($H \dot{\epsilon} \pi \dot{i} A \lambda \epsilon \xi i ov Ko \mu v \eta v o \tilde{v}$ [cited n. 1], 196), this is another indication that the *Dialogue* was written at a later date. However, his assumption is also based on the misinterpretation of a passage in the *Dialogue*, as we have already shown.

^{62.} Neoplatonic associations are possible, since we know, thanks to TRIZIO (Eleventhto twelfth-century Byzantium [cited n. 43], and: Neoplatonic source material in Eustratios of Nicaea's commentary on Book VI of the Nicomachean Ethics, in: *Medieval Greek commentaries on the Nicomachean Ethics* [cited n. 5], 71-109), that Eustratios' comments on Aristotle were heavily influenced by Neoplatonism, especially by the writings of Proklos. Within this frame, it could be of some use to cite Iamblichus, a Neoplatonist, who, in his $\Pi \varrho \sigma \tau \varrho \varepsilon \pi \tau \iota \varkappa \delta \varsigma \varepsilon$ $\delta \pi \iota \iota \omega \sigma \varphi (\alpha \nu (Exhortation to the study of philosophy)$, defines $\dot{\alpha} \mu \alpha \theta (\alpha$ (ignorance), which he regards as the opposite of the study of philosophy, as $\sigma \nu \nu \eta \theta \varepsilon \alpha$ $\pi \sigma \nu \eta \varrho \omega \nu \lambda \delta \gamma \omega \nu$ [H. PISTELLI (ed.), *Iamblichi protrepticus ad fidem codicis Florentini*, Leipzig 1888, 99,24-25]. For $\pi \sigma \nu \eta \varrho \dot{\alpha} \sigma \nu \nu \eta \theta \varepsilon \alpha$, see note 53.

^{63.} Cf. CAMERON, Arguing it out (cited n. 1), 16: "Lover of Truth ... is a veritable hermit".

If so, is it possible to specify the *Dialogue*'s intended audience? Trizio has perceptively pointed out that the readers of Eustratios' commentaries on Aristotle must have been "highly educated"⁶⁵ and I see no problem in picturing a similar set of recipients for the *Dialogue*. Eventually, the "audience" of this text would automatically become part of the "performative" procedure, thus sharing the experience of a Platonizing dialogue that mixes philosophy and theology in a highly sophisticated style. Given that one of the things Eustratios was accused of in 1117 was the use of Aristotelian logic in talking about Christ⁶⁶, and the *Dialogue* makes good use of Aristotle, another question arises on the shared ideology between Eustratios and his audience with regard to the text in question.

Kaldellis has argued that Eustratios was condemned as a heretic because he had been an "Outsider" for too long, meaning that he had regarded philosophy, not as "ancilla theologiae", but as an autonomous discipline⁶⁷. For his part, Trizio maintains that such characterizations, as "Neoplatonist", "Christian" or "Christian Neoplatonic", are not applicable to a complex personality such as that of Eustratios⁶⁸. Be that as it may, the *Dialogue* certainly surpasses all other primary sources that surround the controversy, and at the same time it urges us to assume that it was composed for the "initiated" few who would have been able to appreciate all its aspects in full. This means that a private gathering, and not the public space of the Synod or the court, would have been more appropriate for the "delivery" (whatever this word could mean: recitation, performance of some sort?⁶⁹) of the *Dialogue*.

^{65.} See TRIZIO, Eleventh- to twelfth-century Byzantium (cited n. 43), 200 and IDEM, Neoplatonic source material (cited n. 62), 109.

^{66.} ΙΟΑΝΝΟυ, Trois pièces inédites (cited n. 29), 34: Ότι πανταχοῦ τῶν ἱερῶν καὶ θείων λογίων ὁ Χριστὸς συλλογίζεται ἀριστοτελικῶς. For his part, Trizio, Il neoplatonismo (cited n. 2), 12 considers this accusation exaggerated and undue.

^{67.} A. KALDELLIS, Byzantine philosophy inside and out: Orthodoxy and dissidence in counterpoint, in: K. IERODIAKONOU – B. BYDÉN (eds.), *The many faces of byzantine philosophy* (Papers and monographs from the Norwegian Institute at Athens 4.1), Athens 2012, 129-151, esp. 140-1.

^{68.} See TRIZIO, Neoplatonic source material (cited n. 62), 109.

^{69.} On public performances and recitations of dialogues written in Late Antiquity and Early Byzantium, see RIGOLIO, *Christians in conversation* (cited n. 15), 15.

CLOSING REMARKS

For all its merits and intriguing aspects, Eustratios' *Dialogue* is part of a bigger picture. It was composed within the framework of a debate, and judging by the flourishing of discussions and, by extension, the composition of a significant number of dialogues during the next century, it could be argued that, in a way, the whole controversy over the icons set the tone for future developments in the domain of theology. Certainly, when $\Phi i \lambda o \sigma v \eta \eta \eta \varsigma$ accuses $\Phi i \lambda a \lambda \eta \eta \eta \varsigma$ of sophistry, or when the latter urges his discussant to leave $\xi \rho i \varsigma$ aside, we think primarily about Leo and his efforts to impeach the emperor during the last two decades of the 11th century. And yet, at the same time, we are somehow transferred to the reign of Manuel Komnenos, an era in which scholars pondered over the use of dialectic and the use of syllogisms, and thus challenged the boundaries between the theological and the secular – although frequently an ambiguous stance was involved; a time of lively debates, when someone could be easily accused of being $\sigma \sigma \varphi i \sigma \tau i x \delta \varsigma^{70}$.

What distinguishes Eustratios from this evolution is his firm position with regard to dialectic and syllogistic reasoning. Indeed, the *Dialogue* constitutes an impressive example of an erudite scholar who believed that theology and philosophy could co-operate on equal terms. As regards characterization and self-representation, it is Eustratios' adversary who is described as $\ell \rho i \sigma \tau i \varkappa \delta \sigma$ and probably comes across as $\sigma o \varphi i \sigma \tau i \varkappa \delta \sigma$, whereas $\Phi i \lambda \alpha \lambda \eta \theta \eta \varsigma$, the alias of Eustratios, does not feel the need to explain himself for his extensive use of syllogisms. Even if we take into consideration that eventually he was condemned as a heretic and then forced to sign a confession of faith, all this does not make him necessarily an "Outsider" – and let us not forget that envy must have played an important part in his conviction⁷¹. Probably the best way to describe him would be as an intellectual characterized by his bold and creative way of thinking – which,

^{70.} See CAMERON, Arguing it out (cited n. 1), 50-51 & 74. Cf. K. CHRYSSOGELOS, Nikolaos Mouzalon's resignation from the patriarchal throne and Manuel Komnenos as the new Socrates, *Parekbolai* 10 (2020), 43-63, esp. 53-54.

^{71.} Unsurprisingly, Eustratios was brought to trial a year before the seriously-ill emperor passed away. See TRIZIO, Il neoplatonismo (cited n. 2), 13 and IOANNOU, Le sort des évêques (cited n. 28), 6-7.

to some extent, surely benefited from having powerful patrons, namely Alexios and, later, Anna. Ultimately, the notable character of the *Dialogue*, with its blending of reality, fiction, Aristotelianism and theology, testifies to its author's artistry.

Παρατήρησεις στον Διαλογόν του Ευστρατίου Νικαίας

Αντικείμενο της μελέτης αποτελεί ο Διάλογος που συνέγραψε ο Ευστράτιος Νικαίας στο πλαίσιο της πολύχρονης διαμάχης που είχε ξεσπάσει τις τελευταίες δεκαετίες του 11ου αιώνα, εξαιτίας της απόφασης του Αλεξίου Α΄ να λιώσει εκκλησιαστικά κειμήλια, προκειμένου να χρηματοδοτήσει τις εκστρατείες του. Ύστερα από μία σύντομη εισαγωγή, όπου εκτίθεται το ιστορικό πλαίσιο που περιβάλλει τον Διάλογον, ημελέτη διαρθρώνεται σε τρεις βασικές ενότητες, όπου κατά σειρά μελετάται η σχέση των προσώπων του κειμένου με κάποια από τα ιστορικά πρόσωπα που συμμετείχαν στη διαμάχη, διερευνώνται οι πιθανές δηλώσεις και συνδηλώσεις των ονομασιών που έχουν δοθεί στους δύο συνομιλητές (Φιλαλήθης και Φιλοσυνήθης – με έμφαση στον δεύτερο) και προτείνεται μία νέα προσέγγιση ως προς τη συγγραφική πρόθεση του Ευστρατίου. Μαζί με τον Διάλογον συνεξετάζεται, όπου κρίνεται σκόπιμο, και η επίσης συναφής με τη διαμάχη Συλλογιστική ἀπόδειξις του Ευστρατίου.